

### S o p i m u s .

Merenkulun Työnantajaliitto r.y. toiselta puolen ja allekirjoittaneet päälystöliitot toiselta puolen sopivat täten seuraavasta Vietnamin liikenteessä maksettavasta sodanvaaralisästä.

#### 1 §

Aluksen ollessa Pohjois- tai Etelä-Vietnamin satamissa tai sisäntuloväylillä maksetaan sodanvaaralisä, joka on 100 % palkasta mahdollisine ikä-, valtameri- ja öljynkuljetuslisineen.

#### 2 §

Lisä maksetaan siitä vuorokaudesta lukien, jollein alus saapuu alueelle, joka on 50 meripenikulman säteellä sataman tai sisäntuloväylän ulommaisesta kohdasta ja on voimassa siihen päivään saakka, jollein alus ulosmennessään ohittaa mainitun aluerajan.

#### 3 §

Lisä maksetaan vähintään viideltä vuorokaudelta. Ylimenevältä ajalta korvaus on vähintään 20 markkaa vuorokaudessa. Jokainen vuorokausi lasketaan kuiterkin vain kerran, vaikka alus näiden viiden vuorokauden aikana osapuisi teiseen tämän sopimuksen käsitteämän sataman tai sisäntuloväylälle.

#### 4 §

Lomakorvausta niiltä kuukausilta laskettaisessa, jollein sodanvaaralisä on maksettu on mainittu lisä huomioitava lomakorvaukseen yhteydessä. Sodanvaaralisä ei oteta muiden lekiin tai sopimukseen perustuvien korvausten laskomisen perusteeksi.

#### 5 §

Jos merimies laivan ollessa matkalla Vietnamiin tai Vietnamista tai tämän sopimukseen tarkoittamalla alueella sotatapaturnan seurauksena kuolee tai tulee pyeyvästi merimiestoimeen kalpaamattomaksi maksetaan 10.000+-markan erillinen korvaus niiden mahdollisten korvausten lisäksi, jotka lankeavat maksettaviksi julkisista sairausvakuutus- tai eläkelaitoksista tai henkilökchtaisesti otettujen valmumatusten perusteella.

6 §

Korvaus henkilökohtaisen omaisuuden menetyksestä maksetaan merimieslain 42 §:n sekä valtioneuvoston siittä antaman päätöksen mukaisesti. Illej mainittu korvaus peittää setatapaturman seurauksena menetetyn omaisuuden arvoa maksetaan päästöksen mukaisen korveuksén lisäksi 800:- markan lisäkorvaus.

7 §

Tämä sopimus on voimassa 19 päivästä heinäkuuta 1965 lukuun ja voidaan se irtisanoe jomankumman asiapuolen taholta, irtisanomisajan ollessa 7 vuorokantta.

*Sonja Ronell* Helsingissä 19 piti heinäkuuta 1965.  
MERENKULUN TYÖVAHTAJALIITTO r.y.

SUOMEN LAIVANPÄÄLLIKYSTÖ-  
LIITTO r.y.

*J. J. Nygård*

SUOMEN KOUVEPÄÄLLIKYSTÖ-  
LIITTO r.y.

*E.*

SUOMEN RADIOSÄHKÖTTÄJÄ-  
LIITTO r.y.

*Elli Kuru S.*